



Caminamos a Santiago

ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO DE ZARAGOZA

Boletín Informativo nº 161 Julio y Agosto de 2008

Depósito Legal Z-2152/92 ISSN-1137-0807

S. Vicente Paul 1, Entº Dcha.
Teléfono y fax 976 292 605
50001 Zaragoza

Ante el Congreso Internacional

Cuatro meses nos separan de la celebración de este nuevo Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas. Zaragoza va a ser la receptora y protagonista de este importante evento, cuya celebración se viene efectuando cada tres años en una ciudad jacobea diferente. Y en Zaragoza tenemos motivos más que suficientes para poder presumir de ciudad jacobea, no en vano tenemos muy arraigada aquella bella tradición (no me importa recordarla una vez más) en la que creemos todos los aragoneses, y también todos los españoles, que nos transmite que la noche del dos de enero del año 40 de nuestra era, encontrándose el apóstol Santiago en oración a orillas del Ebro, acompañado de siete de sus discípulos, recibió la visita, que no la aparición, de la Virgen María, que, acompañada por un coro de ángeles, acudía a darle ánimos para que continuara en su predicación apostólica por tierras de Iberia. Como testimonio de su presencia, le hizo entrega de un pilar de jaspe, que ha llegado hasta nuestros días y que es el que da nombre a su imagen y a su espléndida basilica, y el que hemos tomado como lema de nuestro Congreso Internacional: *"Camino de Santiago, Pilar de integración"*. Pilar de integración, de todos; de todos los que creemos que el Camino de Santiago es nexo de unión de todas las razas, credos, ritos y costumbres, en el que todos debemos sentirnos hermanos, hijos de un mismo Padre, el mismo Padre que todos los días hace salir el sol, para los "unos" y para los "otros". *"Pilar de integración"*, también de integración cristiana, cómo no, si cristiano fue el origen del Camino y cristiano es su definitivo fin a los pies de la tumba del Apóstol. Pero también *"Pilar de integración"* para todos los demás, sean creyentes o no, piensen como nosotros o de otra manera, busquen una meta o un motivo en su caminar distinto, cada cual el suyo, pero motivo que dé sentido a sus vidas y a su futuro. El Camino es lugar de encuentro y de

integración entre personas de distinto pensar y actuar; el Camino es de todo aquél que a él se acerca de buena voluntad, buscando amistad, hermandad, compañerismo, ayuda espiritual de otro caminante que le comprenda y le acompañe. Se dice que el Camino es de todos, y es verdad, pero no todo "vale" en el Camino; ¡cuántas cosas habría que desterrar de él!, todos lo dicen, pero qué labor tan difícil, si bien creemos no imposible. Para eso se convocan estos Congresos, para estudiar y ver la forma de mejorar y poner al día lo que verdaderamente debe ser la peregrinación, la hospitalidad, la hermandad, en una palabra, la "integración".

En esta Asociación zaragozana estamos trabajando para ello y nos estamos volcando para que todo salga lo mejor posible. Contamos con el espléndido salón de la Corona, en la sede del Gobierno de Aragón, para recibirnos como os merecéis; el Ayuntamiento nos dará la bienvenida con una recepción y para el desarrollo de las ponencias y conferencias vamos a disponer del emblemático y precioso salón de actos del Paraninfo de la Universidad de Zaragoza, en el mismísimo centro de la ciudad. La clausura, como no podía ser de otro modo, en la catedral basilica de Ntra. Sra. del Pilar, cuyas obras de adecentamiento y restauración han finalizado recientemente. Los acompañantes tendrán ocasión de visitar el monasterio cisterciense de Veruela, al pie de la sierra del Moncayo, una bodega de vino del Campo de Borja y la sin par ciudad mudéjar de Tarazona. Y para todos, nuestra música y bailes regionales. Queremos que nuestros visitantes se lleven un grato recuerdo de su estancia en nuestra ciudad, en la que ya, desde este momento, los esperamos con los brazos abiertos para que todos se sientan como en su propia casa. Sabemos que vuestra colaboración no nos va a faltar y contamos con ella.

José Ramón Barranco del Amo
Presidente

SUMARIO

Ante el Congreso Internacional

José Ramón Barranco del Amo

Portada

Sumario

Nuevos asociados

Página 2

Actos con motivo de la festividad
de nuestro Patrón Santiago

Vocalía de Actividades

Página 3

22 de junio: Roncesvalles-Zubiri

El cronista del alba

Páginas 4 y 5

Espiritualidad en el Camino: El
desierto de Las Palmas

Juan M^a Ferrer Figueras

Página 6

Milagros en Rabanal

Armando Polo Vijuesca

Página 7

Pilar de integración

*José M^a Hernández de la Torre y
García*

Páginas 8, 9 y 10

Necrológicas

Página 10

Cuando da gusto rectificar

Pedro Sanzol Lecumberri

Página 11

Audiencia general de Benedicto
XVI

José María Barceló

Páginas 12 y 13

Año Jubilar Paulino

J. R.

Página 14

Excursión: III Encuentro de
Asociaciones Aragonesas en San
Juan de la Peña

Vocalía de Excursiones

Oficina de información

Página 15

Paraninfo de la Universidad de
Zaragoza

Patrocinadores

Página 16

¡¡¡BIENVENIDA!!!

En la reunión de la Junta Directiva del día 4 de junio se acordó dar de alta en la Asociación a la nueva asociada:

1.210 Basilia Medrano Cristóbal

Secretaría

Actos con motivo de la festividad de nuestro Patrón Santiago

Se aproxima el día 25 de julio viernes, día del Apóstol Santiago y, como en años anteriores, esta Asociación se prepara para solemnizar su Fiesta Grande, volviendo a reunirnos para la conmemoración de esta festividad.

La Junta Directiva ha preparado los siguientes actos para la celebración de esta fecha:

19'30 horas.-

Santa Misa en el Altar Mayor de la Catedral del Salvador (La Seo).

21'00 horas.-

Cena en Restaurante Hispanidad (calle Jardiel nº 3 junto a la Basílica de Nuestra Señora del Pilar)

Menú:

***Ensalada de atún, piquillos de la ribera
y vinagreta de perla negra.***

Dorada al cava y trigueros.

***Solomillo ibérico en salsa de boletus
y patatas panadera.***

***Profiteroles con cremoso de vainilla
y chocolate templado.***

Agua mineral. Vino blanco y tinto D. O.

Cava Brut, cafés e infusiones

Importe del cubierto: **32'00 Euros**. Se pueden retirar las tarjetas en la Sede, martes y viernes, de 19 a 21 horas

Ultimo día de reservas, martes día 22, a las 21 horas.

Vocalía de Actividades

22 de junio: Roncesvalles-Zubiri



ruiseñor” . Perdona, querida Carmen, que, aunque solo sea con la boca pequeña, en esta ocasión te tenga que llevar la contraria. Y es que los cuencos de chocolate oscuro que nos presentaron y los platos de nata recién montada que atiborraban las mesas, entre otros manjares, despertaron en mí un cúmulo de sensaciones y de recuerdos que no había

Los días 21 y 22 de junio, iniciamos nuestro recorrido por el histórico Camino que, procedente de Francia, atraviesa los Pirineos por el Alto de Ibañeta, y por el cual seguiremos caminando tras el paréntesis veraniego. A las 10'30 horas comenzamos a caminar junto a la Colegiata de Roncesvalles. Pero no vayamos tan aprisa. Previamente hicimos una parada en Pamplona, donde el ex-presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Pamplona, Jesús Tanco, había gestionado la preparación de un suculento desayuno (*“riquissismo y abundantissimo...”*, como se suele decir en las bodas) en el restaurante de la Universidad de Navarra. Allí,

mientras yo daba cumplida cuenta de las viandas que había sobre la mesa, hizo acto de presencia en mi mente una estrofa de la canción *“Chufra dragón”*, del último trabajo de Carmen París: *“Ya no saben los tomates a tomates, y a la fruta solo le queda el color, ya no se hacen trovas como las de antes, ni te canta en la ventana el*

sentido con esta clase de lamine desde los ya lejanos años de mi infancia, en los que, dentro de la escasez habitual de la época, de vez en cuando nos podíamos reconfortar con una rebanada de pan, cubierta de sabrosa nata, procedente de leche recién ordeñada y recién cocida. Al mencionado Jesús, y a quien más corresponda, gracias por la sorpresa con la que nos hicieron empezar el día con optimismo y alegría.

Como decía más arriba, sobre las 10'30 horas, iniciamos rápidamente la andada, pues el tiempo disponible estaba muy ajustado y el calor prometía hacer estragos a lo



largo de la mañana, más el sábado que el domingo. Algunos, en cambio, preferimos demorar un rato la partida, para recordar, con la contemplación de los monumentos de Roncesvalles, aquellas gestas históricas que tuvieron lugar por aquellos lugares, o aquellas otras que la imaginación se encargó fabular sobre los hechos realmente acaecidos.

A lo largo del camino no podíamos por menos de exclamar, a pesar del calor reinante, que lo que contemplaban nuestros ojos era un “verdadero regalo de la naturaleza”, enriquecido aún más, si cabe, por las abundantes lluvias que hasta los días inmediatamente anteriores habían caído. Tampoco se nos pasó desapercibido el buen estado en que se encuentra el camino durante todo el recorrido, y el mimo con que se nota que está cuidado por los habitantes del lugar. ¿Quién fue el que dijo, irreflexivamente, que “*los navarros eran... malvados, perversos, pérfidos, lujuriosos, borrachos, etc. ... etc. ...?*” ¿Que lo detengan, a ser posible, y que le pongan una querrela por levantamiento de falsos testimonios! Por cierto, que, por entre las ventanas que se abrían entre la espesura del bosque, llegaban a nuestros oídos de vez en cuando melodiosos trinos del ruiseñor, o de cualquiera de los otros múltiples ejemplares de la fauna alada.

Llegamos a Zubiri dentro de la hora prevista para la comida, y hubo a quien le dio tiempo de zambullir su sudo-



roso cuerpo en las cristalinas y frías aguas del Arga, no lejos del “Puente de la Rabia”, ahora, eso sí, sin acercarse a dar tres vueltas alrededor del pilar central del mismo, quizás, porque estaba convencido de que no necesitaba la protección de Santa Quiteria para librarse de esta enfermedad. Y aún más, los amantes del fútbol, pudieron regresar a su casa con el tiempo suficiente, para sentarse frente al televisor y sufrir intensamente durante alrededor de dos horas, hasta que Cesc marcó el último penalti.

Por mi parte, espero con impaciencia que llegue la fecha para reanudar el recorrido desde Zubiri, cosa que está prevista para los días 15 y 16 de noviembre.

El cronista del alba



Espiritualidad en el Camino: El Desierto de las Palmas

Nuestro presidente, en su editorial "Lugares de encuentro" del boletín "Caminamos a Santiago", correspondiente al mes de junio, hace referencia al hecho ilusionante de que a las 23 asociaciones que forman la Coordinadora han venido a sumarse dos nuevas, la de Castellón y la de Tarragona, que hicieron su presentación en el VIII ENCUENTRO, celebrado en Batea.

Ambas, en su caminar a Santiago, se incorporan, antes de llegar a Zaragoza, al Camino Jacobeo del Ebro, que lo hacen, por serlo, suyo, pues es largo y significativo tramo en su caminar y encuentran en el Pilar especial manifestación de su espiritualidad.

Nuestra Asociación y Zaragoza deben corresponder adecuadamente a esta doble vinculación espiritual, la de Castellón y la de Tarragona, y sumar el espíritu peregrino de todas las que tienen en el Ebro su referencia geográfica.

Correspondencia que podría tener su traducción espiritual y peregrina, todos los años, en fecha predefinida, en la andadura conjunta de la etapa El Burgo de Ebro (o La Cartuja) - Zaragoza por todas las asociaciones integradas en la Coordinadora.

Una etapa con carácter manifiestamente religioso, en la que la celebración solemne de la Santa Misa en la Basílica del Pilar sería su principal acto.

Habría que buscar las necesarias colaboraciones y ayudas para que la arribada y estancia de los peregrinos en Zaragoza les fuera atractiva y lo menos onerosa posible, pues pienso que el programa debería recoger una pernocta en Zaragoza con un tiempo libre amplio.

Me he desviado del título de este pequeño comentario. Casi lo he hecho a propósito, pues a través de la Coordinadora me he interesado por el Desierto de las Palmas y puedo afirmar categóricamente que es merecedor, por su espiritualidad y por su historia, de la máxima consideración por parte de Zaragoza y de nuestra Asociación. Item más, considero, y lo considero firmemente, que hay que llenar este olvido aragonés.

Nuestro presidente nos anima a abrir nuevos caminos; que, al caminarlos, caemos en la cuenta que lo único que hacemos es reabrirlos. Una vez más nos muestra su alta sensibilidad jacobea y aragonesa.

Felicitemos, pues, a José Ramón Barranco en su condición de Coordinador por su hacer integrador postulando siempre la UNIVERSALIDAD, esencia del Camino de Santiago.

Y sumamos a esta felicitación las debidas a Javier Clemente, de la Asociación de Castellón, buscador de la espiritualidad y la estética del Camino de Santiago, y a Andrés Ruiz, de la de Andorra (Teruel), ejemplo de cómo se debe entusiasmar a todo un no tan pequeño municipio para peregrinar a Santiago de Compostela y mantener la consideración del "Retorno" como una constante de vida.

Termino manifestando mi voluntad de dedicar mi próximo artículo al Desierto de las Palmas, del cual éste es anticipo, pero he estimado necesario un pórtico espiritual antes de entrar en él.

Vilalba dels Arcs, para Zaragoza, a 12 de junio de 2008

*Por Casa Coll
Juan M^a Ferrer Figueras*

Milagros en Rabanal

Quienes hemos conocido Rabanal del Camino en los primeros años noventa, no podemos asimilar con facilidad los cambios que se han producido en esta pequeña localidad situada a la sombra del Teleno, en pleno Camino de Santiago.

Sus calles de tierra, que se convertían en un barrizal cuando llovía, hoy lucen un perfecto y decorativo empedrado; se han restaurado y acrecentado los albergues de peregrinos; han abierto sus puertas nuevos hostales y restaurantes; hasta se ha fundado un monasterio benedictino, el de San Salvador del Monte Irago, dependiente del alemán de Santa Otilia, para la atención espiritual de peregrinos.

Si estos hechos no os parecen suficientemente milagrosos, os transmito lo que el Padre Prior de este pequeño pero encantador monasterio, fray Juan Antonio Torres, nos contaba en su luminoso y agradable claustro:

Un señor de Maguncia le comunicó que estaba enfermo y que los médicos le habían pronosticado escasos días de vida, pero que él no quería morir en un hospital, que quería volver al Camino donde había encontrado una nueva dimensión a su vida.

Y que además quería contraer matrimonio católico con su compañera con la que llevaba viviendo 20 años, en la iglesia de Rabanal. Este señor de Maguncia, a pesar de su enfermedad y de sus setenta y dos años de edad, se puso en camino y al cabo de dos meses llegó a Rabanal. Por otra parte, su compañera, la que iba a ser su esposa, tomó un avión hasta Madrid para acercarse al Camino.

La ceremonia de la boda en la pequeña iglesia de Rabanal, con sus paredes desnudas y más de la mitad de su suelo excavado para sacar a luz el primitivo románico, no pudo resultar más emotiva. Se ofició por el rito alemán, que entre sus peculiaridades tiene la de envolver con la estola del celebrante las manos unidas de los contrayentes, como signo de consentimiento y de fidelidad. Era tanta la emoción que las lágrimas brillaban en los rostros de todos, no sólo de los

ya esposos, sino también del sacerdote y de todos los asistentes.

Los recién casados continuaron haciendo el Camino hasta Santiago, y desde allí llamaron al Padre Torres. Es la última noticia que se tiene de ellos. Pero el Prior de San Salvador del Monte Irago está convencido de que el cambio en la vida de este personaje alemán y la misma prolongación de esta vida que la Medicina daba por acabada, constituyen un verdadero milagro.

El mismo Padre Torres fue protagonista de otro episodio milagroso, aunque él, llevado de su característica humildad y sencillez, no lo cuenta como tal, sino como una mera anécdota de buena suerte: sucedió cuando ya se habían retirado del templo los retablos barrocos que ocultaban las grietas y desperfectos, pero antes de comenzar a picar. Estaba sentado en el presbiterio, presidiendo los oficios divinos, y se levantó para acercarse al altar; en ese momento se desprendió un cascote de considerable tamaño y fue a caer justo encima de la silla que había ocupado. Unos segundos antes, y el Padre Juan Antonio no hubiera podido contarle.

Nos lo cuenta ahora, para explicar el estado de ruina y abandono en el que se encontraba la iglesia. No obstante, se llena muchos días de peregrinos de todo el mundo que quieren orar junto con la reducida comunidad benedictina. Tienen unos folletos editados en latín traducido al español, francés, inglés y alemán para que todos puedan seguirlos con facilidad. Por eso el Prior de esta mini-comunidad no escatima esfuerzos para que se lleve a cabo la restauración de esta pequeña joya enterrada, que sería un marco idóneo para la oración comunitaria o individual. Pero estas obras cuestan mucho dinero y la Administración lo da con cuentagotas.

Unamos todos nuestra oración para pedir al Señor, por mediación del Apóstol Santiago, el milagro de la pronta restauración de la iglesia de Rabanal del Camino.

Zaragoza, 6 de Mayo de 2008

Armando Polo Vijuesca

PILAR DE INTEGRACIÓN

Aunque, en la vorágine de preparativos, expectativas y festejos, parezca haberse diluido un tanto la motivación originaria de que Zaragoza se postulara -con éxito- para organizar la Exposición Internacional de este año, no ha de olvidarse su vínculo con la conmemoración del segundo centenario de los Sitios, aquella gesta heroica de resistencia al invasor napoleónico que ganó la admiración del mundo y dejó a la ciudad en ruinas y a su población maltrecha, en uno de los episodios relevantes de la Guerra de la Independencia que había estallado el 2 de mayo de 1808 y tanto contribuyó a consolidar el orgullo nacional español. Si de aquello han pasado doscientos años, ciento cuarenta nos separan de la *Gloriosa Revolución* que destronó a Isabel II, y ciento diez del *Desastre* bélico frente a los Estados Unidos y la consiguiente pérdida de los últimos restos del Imperio colonial hispanico. Diez años después, la Exposición Hispano-Francesa, con motivo del primer centenario de los asedios, sirvió a Zaragoza para suturar la herida de la fobia *antigabacha* y asomarse un poco a la modernidad. Hace noventa años que terminó la *Gran Guerra*, sesenta que se proclamó el Estado de Israel y que la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la *Declaración Universal de los Derechos Humanos*, cincuenta que acababa de firmarse el *Tratado de Roma* con el que se iniciaba el proceso pacífico y voluntario hacia la unificación europea, cuarenta de aquel

conglomerado de movimientos (el mayo francés, la *primavera* de Praga, la *contracultura* de la Universidad de Berkeley, la protesta globalizada contra la Guerra de Vietnam...) que cambiaron el pensamiento y las costumbres de la sociedad occidental; y treinta años que el pueblo español se daba una *Constitución* mediante la que accedía a las libertades públicas, a la gobernación democrática y a la superación del encono irreconciliable que desembocara en la incivil tragedia de la Guerra Civil que España sufría hace sesenta años y cuyos efectos disgregadores se prolongaron tanto tiempo.

De todos estos acontecimientos históricos de los que ahora se cumplen fechas redondas, la mayoría supuso sangrientos desgarros humanos, enemistad y dolor; sólo algunos implican positiva voluntad de acercamiento entre las personas y los pueblos, de entendimiento, de solidaridad. Así que es en la estela de éstos -en la que también se sitúa la *Expo-*, donde se inscribe, aunque en modestísima medida, el *VIII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas*, de cuya organización se responsabiliza la de Zaragoza por encomienda de la Federación Española, que también aprobó -y moduló- el lema que la Junta Directiva propuso para identificar el espíritu del acontecimiento: *El Camino de Santiago, pilar de integración*.

Con él se quiere expresar la consideración del Camino como *lugar de encuentro* (que es el objeto de una de las mesas redondas pro-

gramadas), como crisol de convivencia; *crisol de integración humana* fue la formulación primera del lema, y se cambió la primera palabra para introducir la pertinente alusión a la tradición mariano-jacobea de nuestra tierra (la basílica está visible en la cartelería; y la columna, en la insignia encargada al propósito), pero sin cambio del sentido acrisolador que se pretendía poner de manifiesto, esto es, la voluntad integradora del Camino.

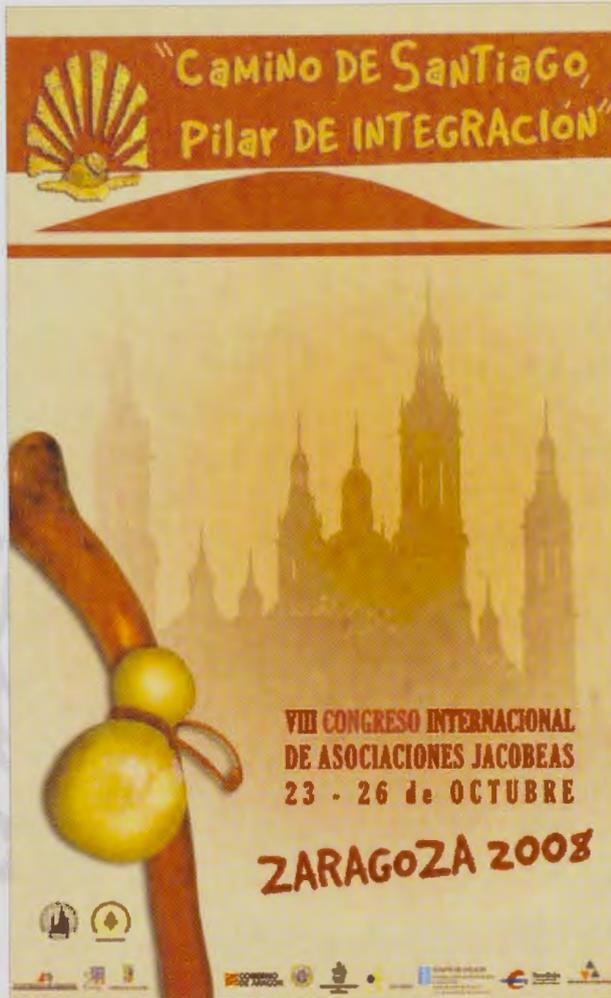
Porque creo que esa es su mayor virtud en nuestro tiempo, que ya no es el de las peregrinaciones medievales, ni el de la Inquisición, ni siquiera el del Concilio de Trento, sino el de la herencia del Vaticano II y del contexto sociorreligioso en el que nos toca vivir. Por eso, estimo que lo más profundamente cristiano del fenómeno jacobeo en la actualidad es su capacidad de aglutinar (eso quiere decir *integrar*) a todos los seres humanos que en él coinciden, en torno a los valores compartidos de la convivencia en paz, el respeto al libre albedrío de cada cual, la tolerancia con los que piensan de modo di-

ferente, el compañerismo sin exclusiones, la actitud desinteresadamente solidaria, el mutuo conocimiento que conduce a la mutua comprensión... es decir, los valores -cristianos por uni-

versales- que aspiran a una Humanidad mejor. El Camino de Santiago, hoy, es una realidad cristiana y ecuménica, abierta a todos, sin fronteras ni discriminaciones de ningún tipo, sino considerando a todas las personas -y no sólo retóricamente- como hermanos -hijos de Dios-, por encima de las diferencias de origen, de raza, de sexo, de edad, de opinión política... y también de

creencia (o increencia) religiosa, que no es lícito imponer a nadie. En mi opinión, esa es precisamente la dimensión cristiana del Camino: propiciar la integración humana -que no equivale a anticristiana- de cuantos lo hacen, sin pedirles *pasaporte* religioso alguno.

Y esa es la razón de que no se añadiera en el lema el calificativo de *cristiana* a la palabra integración, como alguien propugnaba: al proclamar que la integración tuviera que ser cristiana se estaría incorporando



un factor -nada cristiano- de separación entre unos -los buenos- y otros -los malos-, que podrían sentirse marginados por aquéllos, los *elegidos*...

La imagen del Camino no sería ya de integración, sino de integrismo; es decir, justo lo contrario: intolerancia, atrincheramiento frente a los distintos, desprecio de los que no son de los *nuestros*... Ese es el carácter de la peregrinación musulmana a La Meca, que es una puerta cerrada -incluso con grave amenaza para el *infiel* que la traspase-, y de otros rituales fundamentalistas; pero el Camino lo queremos, por el contrario, libre y abierto, como su mejor seña de identidad cristiana; amistoso de amor incondicional, como la sonrisa con la que el Apóstol recibe en *la meca* del Pórtico de la Gloria.

Así que mejor *integración*

sin ninguna etiqueta diferenciadora, porque en el Congreso han de tener cabida, sin reticencias, todas las posibles sensibilidades jacobeanas que coincidan con aquellos valores del Camino, y algunas tal vez se sentirían rechazadas frente a lo que podría entenderse como exigencia de una previa profesión de fe. La imposición es contraria al verdadero espíritu cristiano. Y la tan ponderada virtud de la hospitalidad en la Ruta compostelana no ha de reducirse a una cuestión de albergues y hospitaleros, sino manifestarse en una actitud general y generosa de acogida favorable -integradora- a todos los que a él llegan, cristianos o no.

Un Congreso con las puertas abiertas, como el propio Camino de Santiago.

Zaragoza junio de 2008

José M^a Hernández de la Torre y García

NECROLÓGICAS

El día 23 de diciembre falleció en Zaragoza doña MILAGROS PINA LACUEVA (q. e. p. d.), madre de la asociada nº 202 Milagros Ibarz Pina.

El día 30 de mayo falleció en Zaragoza don BAUTISTA ARROYO ZUECO (q. e. p. d.), hermano de la asociada nº 342 Josefina Arroyo Zueco esposa de nuestro presidente José Ramón Barranco del Amo.

El día 11 de junio falleció en Zaragoza don MIGUEL CAMPO SANTOLARIA (q. e. p. d.), hermano de la asociada nº 384 María Pilar Campo Santolaria

Acompañamos en el sentimiento por tan irreparable pérdida a todos los familiares y amigos.

Redacción

Cuando da gusto rectificar: “Mundo Nuevo”

En el nº 159 de nuestro Boletín, correspondiente a mayo de 2008, en la presentación del Boletín de la Asociación de Amigos del Camino de Guipuzcoa “El Camino de Santiago (siempre peregrinos)”, informábamos que “cuenta la Asociación con un grupo teatral *Mundo Nuevo*” que representa leyendas y milagros de Santiago en el Camino.

Pues bien, hemos recibido una carta amabilísima de D. Pablo García Azpillaga, párroco de la parroquia de Santiago Apóstol de San Sebastian, en la que puntualiza que el Grupo teatral *Mundo Nuevo* no pertenece a la Asociación de Amigos del Camino guipuzcoana, sino a la Asociación *Mundo Nuevo*, fundada por él mismo, en el año 1961, una asociación “de animación socio-cultural, comunitaria, especialmente de los ambientes populares, desde una opción cristianacatólica vinculada como Asociación autónoma a la parroquia de Santiago en San Sebastian.

Dicha Asociación *Mundo Nuevo* tiene un departamento denominado “Camino de Santiago” que trabaja en la promoción de la peregrinación jacobea y ese Departamento es el que cuenta

con un Grupo de teatro que representa autos-sacramentales de temática jacobea.

Desde el año 1996 hasta el 2001, el Grupo de teatro representó en diversos escenarios la obra “Escenas del Camino de Santiago”, y desde el 2002, el auto-sacramental “Santiago Boanerges, El Trueno”, una serie de escenas sobre la vida y la actividad evangelizadora del Apóstol.

El autor de los autos-sacramentales citados es el mismo párroco, D. Pablo; mediante diversas técnicas teatrales, como acción, palabra, canto, música, imagen... se intenta divulgar el conocimiento de Santiago, promover su devoción y animar a recorrer su Camino, un camino “de fe, conversión, ilusión y fraternidad”.

La representación dura una hora y media, aproximadamente.

Ya ve, D. Pablo, que no sólo hemos rectificado, sino que además hemos hecho muy gustosamente propaganda del Grupo de Teatro *Mundo Nuevo*, al que veremos actuar durante las próximas Jornadas Jacobeas de noviembre.

Zaragoza julio de 2008

Pedro Sanzol Lecumberri

Audiencia general de Benedicto XVI

Vaticano, miércoles 21 de junio de 2006

El Papa habló sobre Santiago el Mayor

Queridos hermanos y hermanas:

Proseguimos la serie de retratos de los Apóstoles elegidos directamente por Jesús durante su vida terrena. Hemos hablado de san Pedro y de su hermano Andrés. Hoy hablamos del apóstol Santiago.

Las listas bíblicas de los Doce mencionan dos personas con este nombre: Santiago, el hijo de Zebedeo, y Santiago, el hijo de Alfeo (cf. *Mc* 3, 17-18; *Mt* 10, 2-3), que por lo general se distinguen con los apelativos de Santiago el Mayor y Santiago el Menor. Ciertamente, estas designaciones no pretenden medir su santidad, sino sólo constatar la diversa importancia que reciben en los escritos del Nuevo Testamento y, en particular, en el marco de la vida terrena de Jesús. Hoy dedicamos nuestra atención al primero de estos dos personajes homónimos.

El nombre Santiago es la traducción de *Iákobos*, transliteración griega del nombre del célebre patriarca Jacob. El apóstol así llamado es hermano de Juan, y en las listas a las que nos hemos referido ocupa el segundo lugar inmediatamente después de Pedro, como en el evangelio según san Marcos (cf. *Mc* 3, 17), o el tercer lugar después de Pedro y Andrés en los evange-

lios según san Mateo (cf. *Mt* 10, 2) y san Lucas (cf. *Lc* 6, 14), mientras que en los Hechos de los Apóstoles es mencionado después de Pedro y Juan (cf. *Hch* 1, 13). Este Santiago, juntamente con Pedro y Juan, pertenece al grupo de los tres discípulos privilegiados que fueron admitidos por Jesús a los momentos importantes de su vida.

Dado que hace mucho calor, quisiera abreviar y mencionar ahora sólo dos de estas ocasiones. Santiago pudo participar, juntamente con Pedro y Juan, en el momento de la agonía de Jesús en el huerto de Getsemaní y en el acontecimiento de la Transfiguración de Jesús. Se trata, por tanto, de situaciones muy diversas entre sí: en un caso, Santiago, con los otros dos Apóstoles, experimenta la gloria del Señor, lo ve conversando con Moisés y Elías, y ve cómo se trasluce el esplendor divino en Jesús; en el otro, se encuentra ante el sufrimiento y la humillación, ve con sus propios ojos cómo el Hijo de Dios se humilla haciéndose obediente hasta la muerte.

Ciertamente, la segunda experiencia constituyó para él una ocasión de maduración en la fe, para corregir la interpretación unilateral, triunfalista, de la primera: tuvo que vislumbrar que el Mesías, esperado por el pueblo judío como un triunfador, en realidad no sólo estaba rodeado de honor y de gloria,

sino también de sufrimientos y debilidad. La gloria de Cristo se realiza precisamente en la cruz, participando en nuestros sufrimientos.

Esta maduración de la fe fue llevada a cabo en plenitud por el Espíritu Santo en Pentecostés, de forma que Santiago, cuando llegó el momento del testimonio supremo, no se echó atrás. Al inicio de los años 40 del siglo I, el rey Herodes Agripa, nieto de Herodes el Grande, como nos informa san Lucas, “por aquel tiempo echó mano a algunos de la Iglesia para maltratarlos e hizo morir por la espada a Santiago, el hermano de Juan” (*Hch* 12, 1-2). La concisión de la noticia, que no da ningún detalle narrativo, pone de manifiesto, por una parte, que para los cristianos era normal dar testimonio del Señor con la propia vida; y, por otra, que Santiago ocupaba una posición destacada en la Iglesia de Jerusalén, entre otras causas por el papel que había desempeñado durante la existencia terrena de Jesús.

Una tradición sucesiva, que se remonta al menos a san Isidoro de Sevilla, habla de una estancia suya en España para evangelizar esa importante región del imperio romano. En cambio, según otra tradición, su cuerpo habría sido trasladado a España, a la ciudad de Santiago de Compostela.

Como todos sabemos, ese lugar se convirtió en objeto de gran veneración y sigue siendo meta de numerosas peregrinaciones, no sólo procedentes de Europa sino también de todo el mundo. Así se explica la representación iconográfica de San-

tiago con el bastón del peregrino y el rollo del Evangelio, características del apóstol itinerante y dedicado al anuncio de la “buena nueva”, y características de la peregrinación de la vida cristiana.

Por consiguiente, de Santiago podemos aprender muchas cosas: la prontitud para acoger la llamada del Señor incluso cuando nos pide que dejemos la “barca” de nuestras seguridades humanas, el entusiasmo al seguirlo por los caminos que él nos señala más allá de nuestra presunción ilusoria, la disponibilidad para dar testimonio de él con valentía, si fuera necesario hasta el sacrificio supremo de la vida. Así, Santiago el Mayor se nos presenta como ejemplo elocuente de adhesión generosa a Cristo. Él, que al inicio había pedido, a través de su madre, sentarse con su hermano junto al Maestro en su reino, fue precisamente el primero en beber el cáliz de la pasión, en compartir con los Apóstoles el martirio.

Y al final, resumiendo todo, podemos decir que el camino no sólo exterior sino sobre todo interior, desde el monte de la Transfiguración hasta el monte de la agonía, simboliza toda la peregrinación de la vida cristiana, entre las persecuciones del mundo y los consuelos de Dios, como dice el concilio Vaticano II. Siguiendo a Jesús como Santiago, sabemos, incluso en medio de las dificultades, que vamos por el buen camino.

Texto oficial de la Santa Sede.

Remitido por José María Barceló.

Año Jubilar Paulino

El pasado día 29 de mayo, nuestro Sr. Arzobispo Don Manuel Ureña, procedió a efectuar la apertura del “Año Jubilar Paulino” en la insigne iglesia parroquial de San Pablo, de Zaragoza, a la vez que, para todo el mundo, S. S. Benedicto XVI lo efectuaba en San Pablo Extramuros, de Roma.

Y me ha parecido oportuno, o curioso, reproducir, con permiso de su autor, estos versos que el pasado mes de enero publicó en la revista “El Gancho”, por la referencia que hacían a San Pablo y a nuestro querido apóstol Santiago, recordándolo en este mes en el que celebramos su festividad.

(J. R.)

“TONY BLAIR SE CAE DEL CABALLO”

Relato de su conversión al catolicismo

*Camino del Parlamento,
como si fuera a Damasco,
iba Tony Blair un día
en veloz moto montado,
cuando un lujoso Rolls Royce
le deslumbró con sus faros.
Tony cayó de la moto
por el suceso espantado,
a la vez que se escuchaba
una voz allá en lo alto:
“Tony, ¿por qué me persigues?”
Tony quedó acongojado.
“¿Por qué me persigues, Tony?”
Siguió la voz preguntando.
Y aquel político ilustre
se arrodilló en el asfalto.
“Perdona a tu siervo, jefe”.
Contestó el interpelado.
“Dejaré de perseguirte;
te lo prometo ipso facto.
Quiero tornarme apostólico,
eclesiástico y romano”.
“All right, Tony. Vale”,
dijo aquella voz desde lo alto.
“Pero cual fiel peregrino
ve a la parroquia del Gancho”.
“¿Del qué, Señor? No comprendo.*

*Habla a tu siervo más claro”.
“Del Gancho, digo. A la orilla
del Ebro zaragozano.
En previsión de incidentes
que te acompañe Santiago,
que ya conoce el terreno,
pues lo tiene visitado.
Y en que llegues a la iglesia
(que le dicen de San Pablo)
presentarás mis respetos
a San Roque, San Lamberto,
y San Blas, muy venerados”.
“Okey, Señor; lo que mandes.
Cancelo el viaje a Damasco
y me voy, ya convertido,
con faja y calzón al Gancho”.
(Aviso a los convecinos:
si por las calles del barrio
ven al inglés Tony Blair
con el apóstol Santiago,
les ayuden y respeten,
y a la iglesia de San Pablo
les lleven y a su salida,
como unos buenos cristianos,
les inviten a unos vinos
en el Bar “Los Tres Hermanos”).*

Mario Bartolomé

EXCURSIÓN

III Encuentro de Asociaciones Aragonesas en San Juan de la Peña

Domingo 20 de Julio de 2008

Según lo acordado en el Encuentro del año pasado, realizaremos esta excursión, que esta vez organizamos nosotros, y a la que hemos invitado a las de Alcañiz, Andorra, Caspe, Jaca y Huesca. Al igual que ahora hace un año, haremos una pequeña caminata, que iniciaremos en el típico pueblecito montañoso de Atarés, para encontrarnos con los demás (que lo habrán iniciado en otros lugares) en la pradera de San Indalecio. La comida será campestre; la llevaremos de casa y allí la compartiremos como buenos amigos.

El programa es el siguiente:

- 6'45 Salida del Clínico.
- 6'50 Salida de San Antonio (Torrero).
- 7'00 Salida de Plaza Paraíso.
- 9'00 Breve parada en el Portal del Serrablo
- 10'00 Atarés.- Inicio de la etapa
- 13'00 Misa de campaña en la Pradera de San Indalecio, Monasterio Alto de San Juan de la Peña.
- 14'00 Comida campestre, pastas y licores.
- 17'00 Tiempo libre
- 18'30 (Aproximadamente) Regreso a Zaragoza

Precio del viaje: Asociados 13'00 Euros,
Simpatizantes: 15'00 Euros,

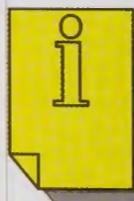
Que incluye autocar y seguro de asistencia en viaje.

Inscripciones: los días **4, 8 y 11** de julio, de 19'00 a 21'00 horas, en la sede de la Asociación.

Vocalía de Excursiones

Oficina de Información

Nos ha sido concedida por la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago la apertura de una Oficina de Información, en las fechas comprendidas entre el 15 de junio y el 15 de septiembre, con gastos sufragados por la propia Federación.



Al igual que en el pasado año 2007, la Oficina será atendida por nuestra asociada Josefina Lorente Martín, en horario de 10'00 a 14'00, de lunes a viernes.

La Oficina está en nuestra Sede, calle San Vicente de Paúl, nº 1, Entresuelo Derecha.

Paraninfo de la Universidad de Zaragoza



Las opiniones expresadas en este Boletín son de la responsabilidad de sus autores. La Junta Directiva no se identifica necesariamente con ellas.

Patrocinan

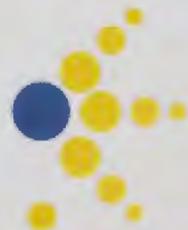


**XUNTA
DE GALICIA**

CONSELLERÍA DE
CULTURA E DEPORTE
Dirección Xeral de
Patrimonio Cultural



DIPUTACION D ZARAGOZA
CULTURA TURISMO Y DEPORTE



xacobeo

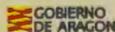
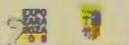


"CAMINO DE SANTIAGO, PILAR DE INTEGRACIÓN"



**VIII CONGRESO INTERNACIONAL
DE ASOCIACIONES JACOBEAS
23 - 26 de OCTUBRE**

ZARAGOZA 2008



xacobeo



VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES JACOBEOAS Zaragoza, 23 al 26 de octubre de 2008

Zaragoza, capital de la Comunidad Autónoma de Aragón, que cuenta con una población que se aproxima a los 700.000 habitantes, fue elegida mediante votación, en Asamblea celebrada por la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago en El Astillero (Santander), como sede para el **VIII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeoas**, quedando delegada su organización en la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Zaragoza.

Y ha sido deseo de esta Asociación que nuestra ciudad fuese la continuadora en Aragón de aquel "I Congreso Internacional" celebrado en Jaca ahora hace veinte años, origen de tantos acontecimientos jacobeoas, fermento que fue de la actual Federación y de la revista "Peregrino" y estímulo para el nacimiento de un gran número de asociaciones jacobeoas, entre las que se encuentra esta Asociación zaragozana, que también celebra su vigésimo aniversario.

Con este **VIII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeoas**, Zaragoza y Aragón, encrucijada de todos los Caminos que llegan a España por la mayor parte de los pasos fronterizos del Pirineo, de todos los catalanes y de los procedentes del norte del antiguo reino de Valencia, unidos y rindiendo pleitesía a la más antigua y bellísima tradición jacobea, que es la del Pilar, quieren reivindicar, una vez más, revivir y lanzar a todas las naciones que el Camino Francés, en su ruta Tolosana, vía de Arlés, transcurre por este más antiguo aún "Reyno de Aragón", y que la historia y el Hospital de Santa Cristina de Somport constatan la importancia que tuvo y que aún sigue teniendo en nuestros días este milenarismo Camino.

A pesar de aquel primer congreso en Jaca, renovador que fue del espíritu

jacobeo y de la peregrinación; a pesar del empeño del padre Elias Valiña de que aquel congreso se celebrase a la sombra de Santa Cristina de Somport, este Camino, el Camino Francés a su paso por Aragón, quedó sumido en el más profundo de los silencios, y en los siguientes congresos se le tuvo muy poco en cuenta, o más bien nada. Bien es verdad que se han venido citando insistentemente aquellas raíces de Jaca, y que en aquellas conclusiones se han basado las modernas actuaciones y orientaciones jacobeoas actuales, pero el Camino Aragonés, la ruta Tolosana, la vía de Arlés, cayó en el mayor de los olvidos. ¡Cuántas veces hemos tenido que escuchar que el Camino Francés no pasaba por Aragón y que este era un mero ramal secundario que se unía al Francés en Puente la Reina de Navarra! Último botón de muestra: la reciente edición de las Edades del Hombre en Ponferrada: nos ignoraron por completo.

Mucho se ha bregado en esta Asociación zaragozana desde su fundación para lograr que el camino que entra en España por el Somport sea reconocido en toda su importancia. Nunca hemos rehusado asistir a cuantas reuniones, encuentros, foros, asambleas o congresos que se convocaban, para dejar en el lugar que le corresponde a este histórico Camino. Puede que hasta, en alguna ocasión, nos hayamos puesto incluso pesados, pero urgía revivirlo con la mayor eficacia y entusiasmo. Por eso solicitamos, hace dos años, de todas las asociaciones federadas su voto para la celebración del VIII Congreso en esta tierra aragonesa, con el deseo y la ilusión de que no os vamos a defraudar. Os esperamos a todos con los brazos abiertos a las puertas de este hermoso templo, el más jacobeo después de Compostela, que es la Basílica de Ntra. Sra. del Pilar.

VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES JACOBEOAS

Zaragoza, 23 al 26 de octubre de 2008

PROGRAMA

Jueves 23 - Acreditación de congresistas, apertura institucional y recepción.

16'00 - Apertura exposiciones. Paraninfo de la Universidad.

20'00 - Apertura institucional del Congreso:

Salón de la Corona, sede del Gobierno de Aragón.

Intervienen:

- ♣ Presidente Asociación Amigos C. S. de Zaragoza
- ♣ Presidente Federación Española de A. A. C. S.
- ♣ Excmo. Sr. Rector de la Universidad de Zaragoza.
- ♣ Excmo. Sr. Alcalde de Zaragoza.
- ♣ Excmo. Sr. Presidente Comunidad Autónoma de Aragón

Actuación Coral.

21'30 - Recepción y Vino Español, ofrecidos por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza

Viernes 24 - Sesiones científicas

9'00 - Presentación del Congreso - Paraninfo de la Universidad.

9'30 - **Primera sesión:** *La significación del Camino de Santiago en la formación del espíritu europeo. Influencia de Cluny y otras órdenes monásticas y militares en el Camino.*

Ponentes: Profesores Giovanni Cherubini y Robert Plötz

Visita al Monasterio de Veruela y Tarazona (acompañantes)

10'30 - Comunicaciones en torno al tema

(lecturas de diez minutos, hasta el máximo de hora y media)

12'00 - Descanso (café)

12'30 - **Mesa Redonda:** *Caminos de Santiago - Espacio de Encuentros*

Participantes: representantes de Asociaciones, Federación e Iglesia.

14'00 - Descanso (comida de trabajo, Restaurante "Elíseos")

16'30 - **Segunda sesión:** *Vertebración del territorio y urbanismo en el Camino de Santiago. Pasado, presente y futuro*

Ponentes: Profesores Vicente Bielza y Andrés Precado

17'30 - Comunicaciones en torno al tema

(lecturas de diez minutos, hasta el máximo de una hora)

18'30 - Descanso (café)

19'00 - **Mesa Redonda: Albergues - Legislación y atención a los peregrinos en el Camino.**

Participantes: Representantes de Asociaciones, Federación y Medios.

22'00 - Cena de gala. Restaurante "El Cachirulo". Festival de "Jota Aragonesa".

Sábado 25 - Sesiones científicas

9'00 - **Tercera sesión: Patrimonio cultural del Camino en Aragón.**

Ponentes: Profs. José Ángel Sesma y Ana Isabel Lapeña

10'00 - Comunicaciones en torno al tema
(lecturas de diez minutos, hasta el máximo de una hora)

11'00 - Descanso (café)

11'30 - **Conferencia: La dimensión espiritual en el Camino de Santiago**

Dr. Gonzalo Tejerina Arias, U. Pontificia de Salamanca.

12'30 - **Audiovisual: Santiago y su peregrinación: Arte, música, poesía.**

Presentación de Heinrich-Kuni Bahnen.

14'00 - Descanso (comida de trabajo, Restaurante "Elíseos")

16'00 - Visita guiada Zona monumental: La Seo - Aljafería.

18'30 - **Cuarta sesión: La figura del peregrino**

Ponentes: Vicente Malabia y Carmen Pugliese

19'30 - Descanso (café)

20'00 - Comunicaciones sobre el tema
(lecturas de diez minutos, máximo de hora y media).

22'00 - Cena en Restaurante "Elíseos".

Domingo 26 - Clausura

9'00 - **Conferencia: Los Santos en el Camino de Santiago: Espiritualidad, hagiografía e iconografía**

Ponente: Wilfredo Rincón, Consejo Sup. Invest. Científicas.

10'30 - Lectura de conclusiones

11'00 - Clausura del Congreso - Actuación musical.

13'00 - Misa en la Basílica de Nuestra Señora del Pilar.

14'30 - Comida de hermandad y despedida.

PRESENTACIÓN DE COMUNICACIONES

Con motivo del VIII Congreso de Asociaciones Jacobeas, que se celebrará en Zaragoza los días 23 al 26 de octubre de 2008, se comunica a todos los interesados en participar en él que, a partir de este momento, queda abierto el plazo para presentación de comunicaciones al Congreso.

Las comunicaciones habrán de versar sobre alguno de los cuatro grandes temas que estructuran el contenido del Congreso, guardando relación directa o indirecta con ellos, bien con carácter general o bien referidas a algún aspecto concreto o específico, y siempre en la perspectiva de "*Camino de Santiago, Pilar de integración*".

Dichos temas son:

- 1º *La significación del Camino de Santiago en la formación del espíritu europeo. Influencia de Cluny y otras órdenes monásticas y militares en el Camino de Santiago.*
- 2º *Vertebración del territorio y urbanismo en el Camino de Santiago. Pasado, presente y futuro.*
- 3º *Patrimonio cultural del Camino de Santiago en Aragón.*
- 4º *La figura del peregrino.*

Cada persona puede presentar cuantas comunicaciones estime conveniente.

Las comunicaciones no deben sobrepasar la extensión de **seis folios**, escritos a doble espacio, en caracteres de letra tipo Arial 12 o similar, y su lectura pública tendrá una duración máxima de diez minutos.

En un Congreso, las *comunicaciones* tienen por objeto tratar algún aspecto concreto de los temas de las ponencias. No deben confundirse con éstas últimas, que son las que tratan en extenso el tema correspondiente. Seis folios es más de lo que se admite en muchos Congresos Científicos. Una mayor longitud limitaría el tiempo de exposición de las demás comunicaciones y, por lo tanto, el número de las que se puedan presentar. Se requiere, por lo tanto, un esfuerzo de síntesis y una clara delimitación del objeto de la *comunicación*.

Las comunicaciones se enviarán a la Asociación de Amigos del Camino de Santiago, San Vicente de Paúl, nº 1, entresuelo derecha, 50001 - Zaragoza (España), en soporte informático, o por vía telemática a la siguiente dirección de correo electrónico:

peregrinosantiagozaragoza@yahoo.es

El plazo para presentación de comunicaciones al Congreso finalizará y quedará cerrado el día 15 de septiembre de 2008.

COMITÉS DEL “VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES JACOBEOAS”

-o-o-o-o-o-o-o-o-

COMITÉ DE HONOR

Presidenta

S.A.R. Infanta Cristina de Borbón y Grecia

Excmo. Sr. D. Marcelino Iglesias Ricou

Presidente del Gobierno de Aragón

Excmo. Sr. D. Francisco Pina Cuenca

Presidente de las Cortes de Aragón

Excmo. Sr. D. Francisco Javier Lambán Montañés

Presidente de la Diputación Provincial de Zaragoza

Excmo. Sr. D. Juan Alberto Belloch Julbe

Alcalde de Zaragoza

Excmo. Sr. D. Manuel López Navarro

Rector Magnífico de la Universidad de Zaragoza

Excmo. Rvdmo. Sr. D. Manuel Ureña Pastor

Arzobispo de Zaragoza

Excmo. Sr. D. Emilio Pérez Touriño

Presidente de la Xunta de Galicia

D. Alejandro Uñi Ballaz

Fundador de la Asociación de Zaragoza

COMITÉ ORGANIZADOR

D. Ángel Luis Barreda Ferrer

Presidente

D. José Ramón Barranco del Amo

Vicepresidente

D. Gregorio Martínez Abajo

Camino Francés

D. Juan Ramos Plaza

Zona Sur

D. José Luis Bartolomé del Campo

Zona Centro

COMITÉ CIENTÍFICO

D. José M^a Hernández de la Torre y García

Coordinador

D^a Ana Isabel Lapeña Paúl

Historiadora

D. Vicente Bielza de Ory

Catedrático

D. José Ángel Sesma Muñoz

Catedrático

D. Pedro Sanzol Lecumberri

Secretario

COMITÉ EJECUTIVO

D. José Ramón Barranco del Amo

Presidente

D^a M^a Ángeles Fernández Fernández

Vicepresidenta

D. Evaristo Valbuena Sánchez

Relaciones Públicas

D. Antonio Angulo de Miguel

Secretario

D. Juan Javier Peyrona Calvo

Tesorero

D. Emilio Redondo Arruga

Logística

<http://www.peregrinoszaragoza.org>